



**REISDOCUMENT**

(Verdrag van 28 juli 1951)

**TITRE DE VOYAGE**

(Convention du 28 juillet 1951)

A095250

# KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

ROYAUME DES PAYS-BAS



MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

025220A

1

## REISDOCUMENT

## TITRE DE VOYAGE

(Verdrag van 28 juli 1951) (Convention du 28 juillet 1951)

Naam } Quinchavil Suárez  
Nom } .....  
Voorna(a)m(en) } Ruis  
Prénom(s) } .....

Vergezeld van/Accompagné de ..... kinderen/enfant(s)

1. Dit document is uitsluitend verstrekt om de houder een reisdocument te verschaffen in plaats van een nationaal paspoort. Het document bepaalt niets omtrent de nationaliteit van de houder en heeft geen invloed daarop.  
Ce titre est délivré uniquement en vue de fournir au titulaire un document de voyage pouvant tenir lieu de passeport national. Il ne préjuge pas de la nationalité du titulaire et est sans effet sur celle-ci.
2. De houder is gerechtigd naar Nederland terug te keren tot 2/2 1982 tenzij hierna een latere datum is vermeld.  
Voor toelating in andere delen van het Koninkrijk is een visum vereist.  
Le titulaire est autorisé à retourner en Pays-Bas jusqu'au 2/2 1982 sauf mention ci-après d'une date ultérieure.  
Pour l'entrée aux autres Parties du Royaume, un visa est nécessaire.
3. Indien de houder zich vestigt in een ander land dan dat waar dit reisdocument is afgegeven, moet hij, indien hij wederom wil reizen, een nieuw reisdocument aanvragen bij de bevoegde autoriteiten van het land van verblijf. Het oude document zal worden ingetrokken door de autoriteit die het nieuwe document afgeeft, en worden teruggezonden naar de autoriteit die het heeft afgegeven.  
En cas d'établissement dans un autre pays que celui où le présent titre a été délivré, le titulaire doit, s'il veut se déplacer à nouveau, faire la demande d'un nouveau titre aux autorités compétentes du pays de sa résidence. L'ancien titre de voyage sera remis à l'autorité qui délivre le nouveau titre pour être renvoyé à l'autorité qui l'a délivré.

9095250

Geboorteplaats en -datum/Lieu et date de naissance .....

*Nueva Imperial Chili 26 augustus 1938*

Beroep/Profession .....

Huidige verblijfplaats/Résidence actuelle .....

*Leiden*

SIGNALEMENT:

Lengte/Taille *1.65 m.*

Ogen/Yeux *donker bruin*

Haar/Cheveux *zwart*

Bijzondere kentekenen/Signes particuliers .....

KINDEREN/ENFANTS:

Naam Nom	Voornamen Prénom(s)	Geboorteplaats en -datum Lieu et date de naissance	M/V Sexe
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.



Foto van de houder en stempel van de autoriteit, die het document afgeeft.

Photographie du titulaire et cachet de l'autorité qui délivre le titre.



Vingerafdrukken van de houder (indien nodig)  
Empreintes digitales du titulaire (facultatif)

Handtekening van de houder/Signature du titulaire

*Henk van der ...*

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.



De geldigheidsduur van dit document eindigt op:

Ce titre expire le:

1 februari 1982 (1-2-1982)

behoudens verlenging/sauf prorogation de validité.

Dit document is geldig voor de volgende landen:

Ce titre est délivré pour les pays suivants:

ALLE LANDEN VAN DE WERELD

TOUS LES PAYS DU MONDE

ALL COUNTRIES OF THE WORLD

Bescheiden op grond waarvan dit document wordt afgegeven/  
Document ou documents sur la base duquel ou desquels le  
présent titre est délivré: toezelaten als vluchteling

no. 763 30.0060 A V I

Afgegeven door/Délivré par

De Commissaris der Koningin in de provincie

Zuid-Holland te 's-Gravenhage

Datum/Date

2 februari 1977 (2-2-1977)

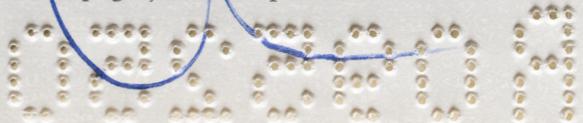
Stempel en handtekening / Sceau et signature

de aangewezen ambtenaar



Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.

prov. leges f. 8.50  
prov. leges f. 9.-



Verlenging / Renouvellement

Van/Du .....

tot/au .....

Verlengd door / Renouvelé par .....

Datum / Date .....

Stempel en handtekening / Sceau et signature

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.



Verlenging / Renouvellement

Van/Du .....

tot/au .....

Verlengd door / Renouvelé par

.....

Datum / Date

.....

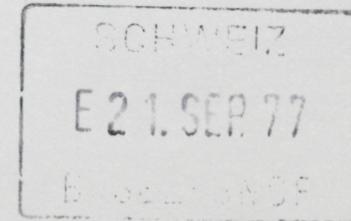
Stempel en handtekening / Sceau et signature

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.

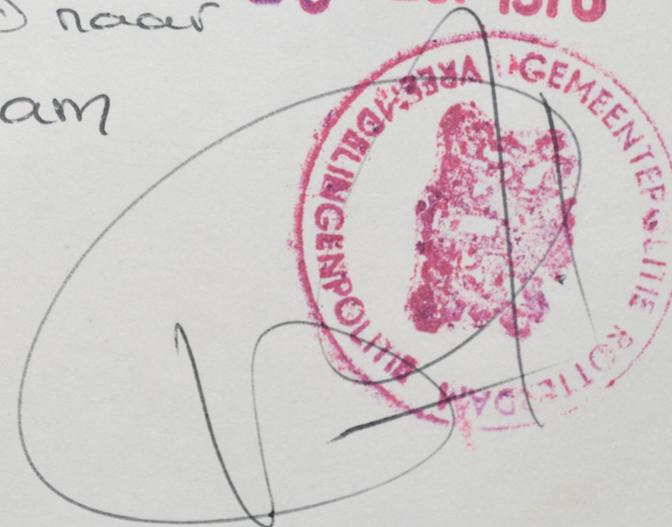
03250A

Visa / Visas

In elk visum de naam van de houder vermelden.  
Reproduire dans chaque visa le nom du titulaire.



verhuisd naar 20 DEC. 1978  
Rotterdam



Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.

R095250

12

Visa / Visas

In elk visum de naam van de houder vermelden.  
Reproduire dans chaque visa le nom du titulaire.

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.



13

Visa / Visas

In elk visum de naam van de houder vermelden.  
Reproduire dans chaque visa le nom du titulaire.

Dit document bevat 36 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.  
Ce titre contient 36 pages, non compris la couverture.



CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA  
EN ROTTERDAM  
VISADO DE ENTRADA

Núm. 383

Visto en este Consulado General, válido para permanecer en España, con derecho a entrar y salir una vez dentro de dicho plazo, a contar de la fecha de su primera entrada. Este visado caduca, si no es utilizado, a los noventa días de la fecha de su expedición.

Rotterdam, 9 de mayo de 1979

Manuel Pineiro Souto  
Cónsul General de España

9-79-2270RTM140 TL 1 VISA -016.90